



**09741**

DE

**Gebrauchsanleitung**

ab Seite 3

EN

**Operating Instructions**

starting on page 11

FR

**Mode d'emploi**

à partir de la page 19

NL

**Handleiding**

vanaf pagina 29



## Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang	7
Geräteübersicht	7
Benutzung	8
Reinigung und Aufbewahrung	9
Technische Daten	9
Fehlerbehebung	10
Entsorgung	10

### Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren (z. B. durch Strom oder Feuer) an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen.



Polarität des Hohlsteckers (Netzteil)



Schutzklasse II



Schutzklasse III



Schaltzeichen für Gleichstrom



Energieeffizienzklasse V



Nur in Innenräumen verwenden!

### Erklärung der Signalwörter

**GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr

**WARNUNG** warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

**VORSICHT** warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

**HINWEIS** warnt vor Sachschäden

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Massagegerät entschieden haben.  
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.  
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung zum späteren Nachlesen und für andere Nutzer auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes.  
Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.  
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Internetseite: **[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)**

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zur Auflockerung der Nacken- und Rückenmuskulatur bestimmt und dient der Entspannung. Das Gerät kann auch zur Massage der Bauch-, Gesäß- und Beinmuskulatur verwendet werden. Es ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät verfügt über eine Heizfunktion. Personen, die gegen Hitze unempfindlich sind, müssen bei der Verwendung der Heizfunktion vorsichtig sein.
- Scharfe und spitze Gegenstände vom Gerät fernhalten, damit es nicht beschädigt wird.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät im Interesse der eigenen Sicherheit vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Nur benutzen, wenn es keine Schäden aufweist!
- Wenn das Gerät, das Netzkabel oder das Netzteil des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



### Gesundheitsspezifische Hinweise

- **Das Gerät nur verwenden, wenn keine physischen Krankheiten oder Gebrechen vorliegen.**
- Folgende Personen dürfen das Gerät **nur nach Rücksprache mit einem Arzt** verwenden:
  - Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher medizinischer Implantate;
  - Menschen mit Herzerkrankungen oder Epileptiker;
  - Menschen mit Erkrankungen im Rücken oder Wirbelsäulenleiden;
  - Menschen, die an Osteomyelitis, Knochenentzündung (insbesondere bei Schädigung der Wirbelsäule) oder unter Osteoporose leiden;
  - Schwangere oder frisch Entbundene;
  - Menschen, die an Durchblutungsstörungen oder Thrombose leiden;
  - Menschen, die sich einer Operation unterzogen haben, deren Behandlung noch nicht abgeschlossen ist;
  - Menschen mit körperlichen Fehlbildungen;
  - Menschen, die ein Malignom haben.
- Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem verantwortlichen Arzt halten.
- Das Gerät nicht in der Nähe bzw. auf Verletzungen, Schwellungen, Hautreizungen, entzündeten Hautpartien, Warzen, Pilzinfektionen, krankhaften Hautveränderungen oder gefühllosen Körperstellen benutzen.
- Das Gerät darf nicht länger als 30 Minuten durchgehend benutzt werden. Eine Muskelgruppe nicht länger als 15 Minuten massieren.
- Tritt während der Benutzung des Gerätes ein unangenehmes Gefühl auf, die Massage umgehend abbrechen!
- Während der Benutzung des Gerätes nicht einschlafen!
- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät nicht benutzt werden. Die Massage hat eine stimulierende Wirkung, was ggf. zu Einschlafproblemen führen kann.



### GEFAHR – Stromschlaggefahr durch Wasser!

- Nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät, das Netzkabel und das Netzteil niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät, das Netzkabel und das Netzteil niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.



### **WARNUNG – Stromschlaggefahr durch Schäden und unsachgemäße Benutzung!**

- Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten, die mit den „Technischen Daten“ des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät bei Schäden/Störungen (z. B. ungewöhnliche Geräusche, Geruch- oder Rauchentwicklung) sowie bei Gewitter sofort ausschalten und das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn das Netzteil gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird. Immer am Netzteil und nie am Netzkabel ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.



### **WARNUNG – Verletzungsgefahr!**

- **Strangulationsgefahr!** Sicherstellen, dass das Netzkabel stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist.
- Keine Finger oder andere Körperteile in das Gerät stecken. Den Reißverschluss nicht während des Gebrauchs öffnen.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.



### **WARNUNG – Brandgefahr**

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leicht entzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe und Substanzen in der Luft befinden können.
- Das Gerät nicht unter einer Decke o. Ä. sowie in der Nähe von brennbarem Material verwenden.

### **HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden**

- Sich nicht auf das Gerät legen oder stellen.
- Das Gerät vor Hitze, offenem Feuer, direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Stößen schützen.
- Zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C aufbewahren.

## Lieferumfang



### BEACHTEN!

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.

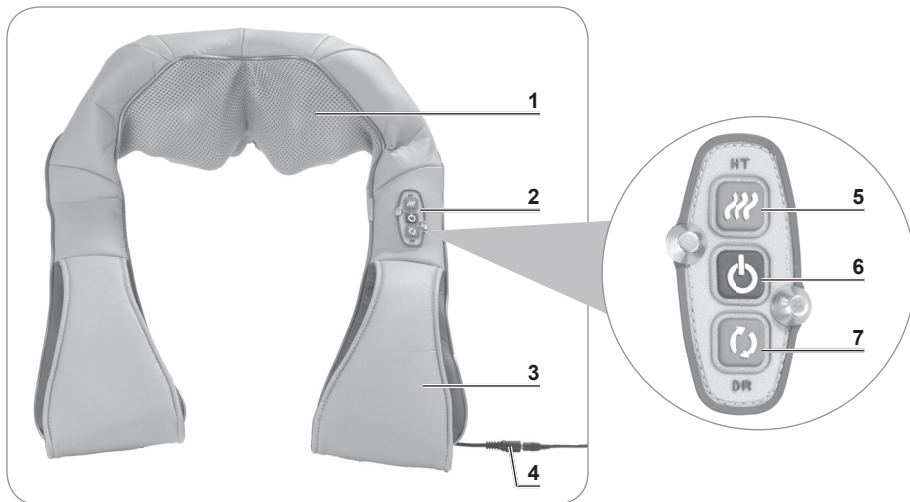
1x Massagegerät

1x Netzteil

1x Gebrauchsanleitung

- Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden überprüfen. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen, diese nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.
- Alle eventuellen Transportsicherungen und Schutzfolien entfernen.

## Geräteübersicht



- 1 2x2 Massagekugeln, Heiz- und Rotlichtelement
- 2 Bedienfeld
- 3 Handschlaufen
- 4 Anschlussbuchse für das Netzteil
- 5 HT Taste zum Aus- und wieder Einschalten von Rotlicht und Wärme
- 6 Ein/Aus-Taste: Das Massagegerät beginnt nach dem Einschalten mit der Massage und wechselt ca. jede Minute die Richtung. Die Rotlicht- und Wärmefunktion ist automatisch mit eingeschaltet.
- 7 DR Taste zum Richtungswechsel: Die Massagekugeln drehen sich dauerhaft entweder links oder rechts herum.

## Benutzung



### BEACHTEN!

- Auf das Gerät darf kein Druck ausgeübt werden, da die Massage dadurch verlangsamt bzw. gestoppt und das Gerät beschädigt werden könnte. Nicht auf das Gerät stellen oder legen.
- Das Gerät nicht länger als 30 Minuten ohne Unterbrechung nutzen.
- Eine Muskelgruppe nicht länger als 15 Minuten massieren.
- Aus hygienischen Gründen möglichst direkten Hautkontakt mit dem Gerät vermeiden. Es sollte nicht mit eingecremter oder eingeölter Haut in Berührung kommen.
- Ein Kribbelgefühl/ Juckreiz während oder nach der Massage ist aufgrund der durchblutungsfördernden Wirkung normal.



Wir empfehlen nach Mahlzeiten eine Stunde zu warten, bevor das Gerät benutzt wird.

### Anwendungsgebiete

Bei der Massage mit diesem Gerät massieren zwei Mal zwei Massageköpfe die Muskulatur. Dadurch soll sie gelockert und durchblutet werden. Das Gerät ist vor allem für den oberen Rückenbereich (insbesondere Nacken) konzipiert. Es kann aber auch zur Massage von Bauch-, Gesäß- und Beinmuskulatur verwendet werden.



Nacken- / Schultern



Rücken



Bauch



Gesäß






Oberschenkel



Waden



## Bedienung des Gerätes

1. Das Netzteil an der Buchse des Gerätes anschließen.
  2. Das Netzteil in eine gut zugängliche Steckdose stecken.
- 
3. Die Massagekugeln an die Körperstelle, die massiert werden soll, legen. Für eine Schulter- oder Rückenmassage die Gurte des Gerätes um die Schultern legen, die Arme durch die Schlaufen stecken und das Gerät so an der richtigen Position halten.
  4. Zum Starten der Massage die -Taste drücken.
  5. Nach 15 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Um es früher auszuschalten, -Taste drücken.
  6. Den Netzstecker ziehen und das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort verstauen.

## Reinigung und Aufbewahrung



### BEACHTEN!

- Bei Reinigungstätigkeiten darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen und muss komplett ausgeschaltet sein!
  - Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- 
- Das Gerät bei Bedarf nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Anschließend vollständig mit einem trockenen Tuch nachwischen.
  - Das Netzkabel nicht um das Gerät oder das Netzteil wickeln.
  - Das Gerät in der zugehörigen Verpackung an einem vor Sonne geschützten, trockenen sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

## Technische Daten

Modellnummer:	C37-MP004
Artikelnummer:	09741
Spannungsversorgung:	12 V
Leistung:	24 W
Timer:	15 Minuten
Schutzklasse:	III

### Netzteil

Modellnummer:	CP1225
Input:	100–240 V ~ 50/60 Hz; max. 0,8 A
Output:	12 V DC; 2,5 A
Schutzklasse:	II
ID Gebrauchsanleitung:	Z 09741 M DS V5.1 0419



## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, zunächst überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die -Taste wurde nicht richtig gedrückt.	Die -Taste drücken.
	Das Netzteil steckt nicht richtig in der Steckdose.	Das Netzteil bis zum Anschlag in die Steckdose schieben.
	Das Gerät ist nicht korrekt mit dem Netzteil verbunden.	Die Verbindung korrigieren.
	Die Steckdose ist defekt.	Eine andere Steckdose ausprobieren.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.
	Es befindet sich zu viel Gewicht auf dem Gerät.	Das Gerät weniger belasten.
Es wird keine Wärme erzeugt.	Rotlicht und Wärme sind ausgeschaltet.	Die <b>HT</b> -Taste drücken.
Das Gerät wird zu warm.	Das Gerät mehrere Male hintereinander je 15 Minuten/zu lange in Betrieb.	Das Netzteil aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Das Gerät immer vom Netz trennen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
Das Gerät macht Geräusche.	Aufgrund der Mechanik sind Betriebsgeräusche normal und kein Defekt.	
Aus dem Gerät steigt Rauch auf.	Das Gerät ist defekt.	Sofort das Netzteil aus der Steckdose ziehen und den Kundenservice kontaktieren.

## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

### Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

Tel.: +49 38851 314650 \*

\* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Alle Rechte vorbehalten.

## Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	12
Items Supplied _____	15
Device Overview _____	15
Use _____	16
Cleaning and Storage _____	17
Technical Data _____	17
Troubleshooting _____	18
Disposal _____	18

### Explanation of Symbols



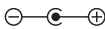
Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e. g. from electricity or fire). Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Polarity of the coaxial connector (mains adapter)



Protection class II



Protection class III



Circuit symbol for direct current



Energy efficiency class V



May only be used indoors!

### Explanation of Signal Words

**DANGER** warns of serious injuries and danger to life.

**WARNING** warns of *possible* serious injuries and danger to life.

**CAUTION** warns of slight to moderate injuries.

**NOTE** warns of damage to property.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this massage device.

Before using the device for the first time, please read these operating instructions carefully and follow the instructions.

Keep the operating instructions for future reference and for other users. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these operating instructions. They are an integral part of the device.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

## Intended Use

- This device is intended to be used for loosening the neck and back muscles and delivers relaxation. The device may also be used to massage abdominal, buttock and leg muscles. It is not a replacement for medically required treatment.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

## Safety Instructions

- This device should not be used by people (including children) with impaired sensory or mental faculties or who do not have adequate experience and/or knowledge of such devices, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions from such a person on how to use the device.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device has a heating function. People who are sensitive to heat must be careful when using the heating function.
- Keep sharp and pointed objects away from the device to ensure that it is not damaged.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before cleaning it.

- In the interest of your own safety, you should inspect the device for damage each time before you use it. It may only be used if it has no visible signs of damage!
- If the device, the mains cable or the mains adapter of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



### Health-Specific Instructions

- **Only use the device if you have no physical illnesses or ailments.**
- The following people may use the device **only after consultation with their doctor**:
  - people who wear a pacemaker or similar medical implants;
  - people with heart disease or who suffer from epilepsy;
  - people who have back complaints or spinal disorders;
  - people who suffer from osteomyelitis, bone inflammation (in particular if the spinal column is damaged) or from osteoporosis;
  - women who are pregnant or have just given birth;
  - people who suffer from circulation problems or thrombosis;
  - people who have undergone an operation for which the treatment is not yet complete;
  - people with physical abnormalities;
  - people who have a malignant tumour.
- If you are unsure whether the device may be used, consult a responsible doctor.
- Do not use the device near to or on injuries, swelling, skin irritations, infected skin, warts, fungal infections, abnormal changes in the skin or body parts with no feeling.
- The device must not be used for longer than 30 minutes continuously. Do not massage one group of muscles for longer than 15 minutes.
- If you experience an unpleasant sensation while you are using the device, stop performing the massage immediately!
- Do not fall asleep while you are using the device!
- Do not use the device before going to bed. The massage has a stimulating effect, which may lead to problems getting to sleep.



### DANGER – Danger of Electric Shock from Water!

- Use and store only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device, mains cable or mains adapter in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device, mains cable or mains adapter with wet hands when these components are connected to the mains power.



### **WARNING – Danger of Electric Shock from Damage and Inappropriate Use!**

- Only connect the mains adapter to a plug socket with safety contacts that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- In the event of damage / faults (e.g. unusual noises, odour or smoke development) and in a thunderstorm, switch the device off immediately and pull the mains adapter out of the plug socket.
- The device must be switched off when inserting or removing the mains adapter. Always pull the mains adapter and never the mains cable to disconnect the device from the mains power.



### **WARNING – Danger of Injuries!**

- **Danger of strangulation!** Make sure that the mains cable is always kept out of the reach of small children and animals.
- Do not insert any fingers or other body parts into the device. Do not open the zip during use.
- **Danger of falling!** Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard.



### **WARNING – Danger of Fire!**

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes and substances in the air.
- Do not use the device under a blanket or similar item or in the vicinity of combustible material.

### **NOTICE – Risk of Damage to Material and Property**

- Do not lie or stand on the device.
- Protect the device from heat, naked flames, direct sunlight, extreme temperatures, moisture and collisions.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. These can damage the surface.
- Keep the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C.

## Items Supplied



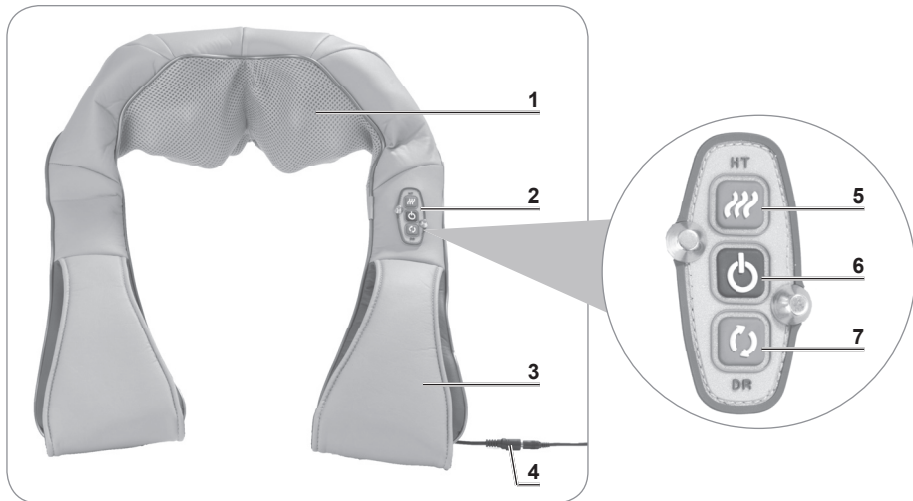
### PLEASE NOTE!

- **WARNING – Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.

- 1 x massage device
- 1 x mains adapter
- 1 x operating instructions

- Check the items supplied for completeness and transport damage. If you find any damage to the components, do not use them, but contact our customer service department.
- Remove all possible transport restraints and protective films.

## Device Overview



- 1 2x2 massage balls, heating and red light element
- 2 Control Panel
- 3 Hand loops
- 4 Connecting socket for the mains adapter
- 5 HT button: Red light and heat can be switched off or on again
- 6 On/Off button: When switched on the massage device starts the massage and changes direction approx. every minute. The red light and heat function is automatically switched on at the same time.
- 7 DR change of direction button: The massage balls massage continuously either clockwise or anticlockwise.

## Use



### PLEASE NOTE!

- No pressure should be exerted on the device as this will slow down or stop the massage and the device could be damaged. Do not stand or lie on the device.
- Do not use the device for longer than 30 minutes without stopping.
- Do not massage one group of muscles for longer than 15 minutes.
- For reasons of hygiene, avoid direct contact of the skin with the device wherever possible. It should not come into contact with skin that has had cream or oil applied to it.
- A tingling sensation/itching during or after the massage is normal due to the circulation-boosting effect.



We recommend that you wait an hour after mealtimes before using the device.

## Areas of Application

When this device performs a massage, two massage heads massage the muscles twice. This is intended to relax them and boost circulation. The device is designed in particular for use on the upper back area (in particular the neck). But it can also be used to massage abdominal, buttock and leg muscles.



Neck and shoulders



Back



Abdominal muscles



Buttocks



Thighs





Calves



## Operating the Device

1. Connect the mains adapter to the connecting socket of the device.
2. Insert the mains plug into a plug socket that is easily accessible.



3. Place the massage surface of the device onto the part of the body which is to be massaged. For a shoulder or back massage, place the straps of the device around your shoulders and fix them in place by putting your arms through the loops and thus holding the device in the correct position.
4. Start the massage by pressing the  button.
5. After 15 minutes the device automatically switches off. To switch it off sooner, press the  button.
6. Pull out the mains plug and store the device in a dry place that is not accessible to children.

## Cleaning and Storage



### PLEASE NOTE!

- The device may not be connected to the mains and must be completely switched off for cleaning!
  - Do not use any caustic or abrasive cleaning agents for cleaning. These can damage the surface.
- 
- Wipe down the device just with a damp cloth if necessary. Then wipe it down fully with a dry cloth.
  - Do not wind the mains cable around the device or the mains adapter.
  - Keep the device in its respective packaging in a dry place which is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

## Technical Data

Model number:	C37-MP004
Article number:	09741
Voltage supply:	12 V
Power:	24 W
Timer:	15 minutes
Protection class:	III

### Mains adapter

Model number:	CP1225
Input:	100–240 V ~ 50/60 Hz; max. 0.8 A
Output:	12 V DC; 2.5 A
Protection class:	II
ID operating instructions:	Z 09741 M DS V5.1 0419





## Troubleshooting

If the device does not work properly, first check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

Problem	Possible cause	Fix
The device does not work.	The  button has not been pressed properly.	Press the  button.
	The mains adapter is not inserted correctly in the plug socket.	Push the mains adapter into the plug socket as far as it will go.
	The device is not connected correctly to the mains adapter.	Correct the connection.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).
	There is too much weight on the device.	Reduce weight on the device.
No heat is produced.	The red light and heat are not switched on.	Press the <b>HT</b> button.
The device gets too warm.	The device was in operation several times in succession for 15 minutes / too long in each case.	Pull the mains adapter out of the plug socket and allow the device to cool down. Always disconnect the device from the mains when it is not in use.
The device makes noises.	Operating noises are a normal consequence of the mechanics and not a defect.	
Smoke emerges from the device.	The device is defective.	Pull the mains adapter out of the plug socket immediately and contact the customer service department.

## Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

### Customer Service/Importer:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

Tel.: +49 38851 314650 \*

\* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

## Contenu

Utilisation conforme _____	20
Consignes de sécurité _____	20
Composition _____	23
Vue générale de l'appareil _____	24
Utilisation _____	24
Nettoyage et rangement _____	26
Caractéristiques techniques _____	26
Dépannage _____	27
Mise au rebut _____	28

### Explication des symboles utilisés



Mentions de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par ex. par l'électricité ou par le feu). Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Veillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !



Polarité de la fiche femelle (bloc d'alimentation)



Classe de protection II



Classe de protection III



Signe de commutation pour le courant continu



Catégorie de rendement énergétique V



À n'utiliser qu'en intérieur !

### Explication des mentions d'avertissement

#### DANGER

vous alerte devant le risque de blessures graves et mortelles.

#### AVERTISSEMENT

vous alerte devant le risque de blessures graves et mortelles *possibles*.

#### ATTENTION

vous alerte devant le risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité.

#### AVIS

vous alerte devant le risque de dégâts matériels.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cet appareil de massage.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et suivre les instructions qu'il contient.

Prenez soin de conserver précieusement le mode d'emploi pour toute consultation ultérieure et pour les autres utilisateurs. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Il fait partie intégrante de l'appareil.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

**[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)**

## Utilisation conforme

- L'appareil est conçu pour assouplir les muscles de la nuque et du dos et sert à se détendre. Il est également possible d'utiliser l'appareil pour le massage des muscles du ventre, du bassin et des jambes. Il ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## Consignes de sécurité

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- L'appareil est doté d'une fonction chauffante. Les personnes insensibles à la chaleur doivent faire usage de la fonction chauffante avec prudence.
- Tenez les objets pointus et tranchants à distance de l'appareil de sorte à ne pas l'endommager.

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Pour votre propre sécurité, contrôlez l'appareil avant chaque utilisation et assurez-vous qu'il ne présente aucun dommage. L'appareil doit uniquement être utilisé s'il ne présente aucun dommage apparent.
- Si l'appareil lui-même, son cordon ou le bloc d'alimentation sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.



### Considérations de santé

- **Utilisez l'appareil uniquement en l'absence de maladies physiques ou d'infirmités.**
- Les personnes suivantes ne doivent utiliser cet appareil **que sur accord préalable d'un médecin** :
  - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un implant médical similaire ;
  - les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ou d'épilepsie ;
  - les personnes souffrant de maladies du dos ou d'affections de la colonne vertébrale ;
  - les personnes souffrant d'ostéomyélite, d'ostéite (en particulier en cas de lésion de la colonne vertébrale) ou d'ostéoporose ;
  - les femmes enceintes ou ayant récemment accouché ;
  - les personnes souffrant de troubles de la circulation du sang ou de thrombose ;
  - les personnes ayant subi une opération et étant encore en convalescence ;
  - les personnes souffrant de malformations physiques ;
  - les personnes souffrant d'une tumeur maligne.
- Si vous n'êtes pas sûr d'être apte à utiliser l'appareil, veuillez vous en entretenir avec un médecin compétent.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité ou sur des blessures, des parties du corps tuméfiées, irritées ou enflammées, des verrues, des infections fongiques, des dermatoses ou des parties du corps insensibles.
- L'appareil ne doit pas être utilisé plus de 30 minutes d'affilée. Ne massez aucun groupe de muscles plus de 15 minutes de suite.
- Si vous éprouvez une sensation désagréable durant l'utilisation de l'appareil, interrompez immédiatement le massage !
- Ne vous endormez pas pendant l'utilisation de l'appareil !
- Mieux vaut ne pas utiliser l'appareil avant d'aller se coucher. Le massage exerce un effet stimulant qui peut éventuellement poser des problèmes pour s'endormir ensuite.



### **DANGER – Risque d'électrocution au contact de l'eau !**

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et le bloc d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et le bloc d'alimentation à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.



### **AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution par suite d'un endommagement et d'une utilisation inadéquate !**

- Branchez le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte que l'on puisse rapidement couper l'alimentation de l'appareil.
- Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- En cas d'endommagement ou d'anomalie quelconque (par ex. bruits insolites, dégagement d'odeur suspecte ou de fumée), ainsi qu'en cas d'orage, arrêtez immédiatement l'appareil et retirez le bloc d'alimentation de la prise.
- Avant de retirer le bloc d'alimentation de la prise de courant, ou de la brancher, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt. Pour débrancher le block d'alimentation du secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.



### **AVERTISSEMENT – Risque de blessures !**

- **Risque de strangulation !** Assurez-vous de toujours tenir le cordon d'alimentation hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- N'introduisez pas vos doigts ni aucune autre partie du corps dans l'appareil. N'ouvrez pas la fermeture à glissière pendant l'utilisation.
- **Risque de trébucher !** Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage.



### **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs et substances nocives ou explosives en suspension dans l'air.
- N'utilisez pas l'appareil sous une couverture ou autre objet similaire, ni à proximité de matières inflammables.

### AVIS – Risque de dégâts matériels

- Ne vous asseyez pas et ne marchez pas non plus sur l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le loin de toute flamme, ne l'exposez pas à des températures extrêmes ou à l'humidité et ne le laissez pas en plein soleil.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs. Ces derniers risqueraient d'en endommager la surface.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec sur une plage de température allant de 0 à 40 °C.

### Composition



#### À OBSERVER !

- **AVERTISSEMENT – Risque d'asphyxie !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.

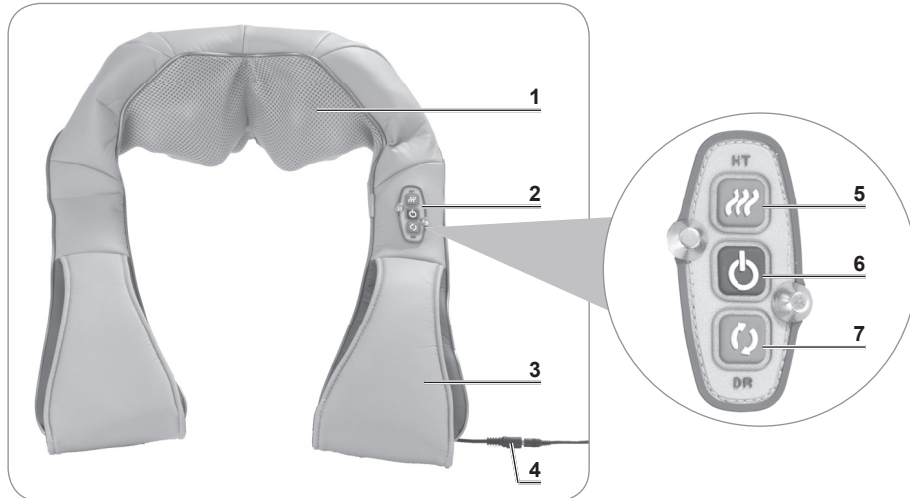
1 x Appareil de massage

1 x Bloc d'alimentation

1 x Mode d'emploi

- Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas, contactez notre service après-vente.
- Retirez toutes les sécurisations de transport restantes et les films protecteurs éventuellement présents.

## Vue générale de l'appareil



- 1 2x2 boules de massage, élément de chauffe et infrarouge
- 2 Panneau de commande
- 3 Dragonnes
- 4 Jack pour le bloc d'alimentation
- 5 HT bouton pour éteindre ou réenclencher la lumière infrarouge et la chaleur
- 6 bouton marche/arrêt : Après la mise en marche l'appareil de massage commence à masser et change environ toutes les minutes de sens. La fonction chauffante et infrarouge s'enclenche automatiquement.
- 7 DR bouton changement de sens : Les boules de massage massent sans interruption vers la gauche ou vers la droite.

## Utilisation



### À OBSERVER !

- N'exercez aucune pression sur l'appareil car cela aurait pour effet de ralentir le massage ou de l'arrêter, ce qui pourrait endommager l'appareil. Ne vous asseyez pas et ne marchez pas non plus sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil plus de 30 minutes sans interruption.
- Ne massez aucun groupe de muscles plus de 15 minutes de suite.
- Pour des raisons d'hygiène, évitez dans la mesure du possible tout contact de l'appareil avec la peau. L'appareil ne doit pas entrer en contact avec la peau enduite de crème ou d'huile.
- Il est normal de ressentir pendant ou après le massage une impression de picotement ou de démangeaison en raison de l'effet de stimulation de la circulation du sang.





Nous recommandons d'attendre une heure après la prise de repas avant d'utiliser l'appareil.

### Possibilités d'utilisation

Le massage musculaire avec cet appareil est effectué en deux temps par deux têtes de massage. L'effet attendu est de détendre les muscles et d'activer la circulation du sang. Cet appareil a été conçu essentiellement pour le haut du dos, tout particulièrement pour la nuque. Il est toutefois également possible de l'utiliser pour le massage des muscles du ventre, du bassin et des jambes.



Nuque et épaules



Dos



Muscles du ventre



Bassin





Cuisses



Mollets

### Utilisation de l'appareil

1. Raccordez le bloc d'alimentation au jack de l'appareil.
2. Introduisez la fiche secteur dans une prise de courant aisément accessible.
3. Placez la surface de massage de l'appareil sur la partie du corps devant être massée. Pour le massage des épaules ou du dos, placez les sangles de l'appareil sur vos épaules et fixez-les en passant vos bras dans les dragonnes de sorte à maintenir l'appareil en bonne position.
4. Démarrez le massage en appuyant sur le bouton .
5. L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes. Pour arrêter l'appareil sans attendre l'arrêt automatique, appuyez sur le bouton .
6. Retirez la fiche de la prise de courant et rangez l'appareil dans un endroit sec et non accessible aux enfants.



## Nettoyage et rangement



### À OBSERVER !

- Lors des activités de nettoyage, l'appareil ne doit pas être branché au secteur électrique et doit être éteint !
  - Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs, ceux-ci risquant d'en endommager la surface.
- 
- Nettoyez l'appareil au besoin avec un chiffon humide. Ensuite, essuyez-le intégralement avec un chiffon sec.
  - N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil ni du bloc d'alimentation.
  - Rangez l'appareil dans son emballage dans un endroit sec, à l'abri du soleil et inaccessible aux enfants et aux animaux.

## Caractéristiques techniques

N° de modèle : C37-MP004

Référence article : 09741

Tension d'alimentation : 12 V

Puissance : 24 W

Minuterie : 15 minutes

Classe de protection : III

### Bloc d'alimentation

N° de modèle : CP1225

Entrée : 100–240 V ~ 50/60 Hz; max. 0,8 A

Sortie : 12 V DC; 2,5 A

Classe de protection : II

ID mode d'emploi : Z 09741 M DS V5.1 0419





## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser à notre service après-vente.



**N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique !**

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vous n'avez pas correctement appuyé sur le bouton  .	Appuyez sur le bouton  -Taste.
	Le bloc d'alimentation n'est pas branché correctement à la prise de courant.	Enfoncez le bloc d'alimentation jusqu'en butée dans la prise de courant.
	L'appareil n'est pas correctement relié au bloc d'alimentation.	Corrigez la connexion.
	La prise est défectueuse.	Essayez le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôlez le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).
	L'appareil est soumis à un poids trop important.	Réduisez le poids sur l'appareil.
Aucune chaleur n'est produite.	La lumière infrarouge et la chaleur ne sont pas enclenchées.	Appuyez sur le bouton <b>HT</b> .
L'appareil chauffe trop.	L'appareil a été utilisé plusieurs fois de suite pendant 15 minutes / trop longtemps.	Retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir. Débranchez systématiquement l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne vous en servez pas.
L'appareil fait du bruit.	Compte tenu de la constitution mécanique de l'appareil, il est normal qu'il produise du bruit pendant son fonctionnement. Ce n'est pas un défaut.	
De la fumée s'échappe de l'appareil.	L'appareil est défectueux.	Retirez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise de courant et contactez le service après-vente.

## Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



L'appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

### Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin

Allemagne

Tél. : +49 38851 314650 \*

\* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés

## Inhoud

Doelmatig gebruik _____	30
Veiligheidsaanwijzingen _____	30
Leveringsomvang _____	33
Apparaatoverzicht _____	34
Gebruik _____	34
Reinigen en opbergen _____	36
Technische gegevens _____	36
Storingen verhelpen _____	37
Afvoeren _____	37

### Verklaring van symbolen



Gevarensymbolen: deze symbolen wijzen op gevaar voor letsel (bijv. door stroom of vuur). Lees de bijbehorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.



Aanvullende informatie



Handleiding vóór gebruik lezen!



Polariteit van de holle stekker (voedingseenheid)



Elektrische veiligheidsklasse II



Elektrische veiligheidsklasse III



Symbool voor gelijkspanning



Energie-efficiëntieklasse V



Uitsluitend binnenshuis gebruiken!

### Uitleg van de signaalwoorden

#### GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

#### WAARSCHUWING

waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

#### VOORZICHTIG

waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel

#### AANWIJZING

waarschuwt voor materiële schade

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van dit massageapparaat.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat deze handleiding zorgvuldig door lezen en de aanwijzingen op te volgen.

Bewaar de gebruikershandleiding om later te kunnen nalezen of voor andere gebruikers. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, dient u ook deze handleiding mee te geven. Deze is een bestanddeel van het apparaat.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website: **[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)**

## Doelmatig gebruik

- Het apparaat is bestemd voor losmaken van de nek- en rugspieren en is bedoeld ter ontspanning. Het apparaat kan ook worden gebruikt voor de massage van buik-, bil- en beenspieren. Het is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsaanwijzingen

- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat beschikt over een verwarmingsfunctie. Personen die ongevoelig zijn voor hitte, moeten voorzichtig zijn met het gebruik van de verwarmingsfunctie.
- Houd scherpe en puntige voorwerpen uit de buurt van het apparaat zodat het niet beschadigd raakt.

- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Controleer het apparaat in het belang van uw eigen veiligheid vóór elke ingebruikname op beschadigingen. Alleen gebruiken wanneer het geen schade vertoont!
- Wanneer het apparaat, het netsnoer of de voedingseenheid van het apparaat zijn beschadigd, dan moeten deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



### **Gezondheidsspecifieke aanwijzingen**

- **Het apparaat alleen gebruiken, wanneer er geen sprake is van fysieke aandoeningen of klachten.**
- De volgende personen mogen het apparaat **uitsluitend na overleg met een arts** gebruiken:
  - Draggers van een pacemaker of soortgelijke medische implantaten;
  - Personen met hartaandoeningen of personen die aan epilepsie lijden;
  - Personen met aandoeningen aan de rug of ruggengraat;
  - Personen die aan osteomyelitis, infecties van het bot (in het bijzonder bij beschadiging van de ruggengraat) of aan osteoporose lijden;
  - Zwangeren of vrouwen die kort geleden hebben gebaard;
  - Personen die aan doorbloedingsstoornissen of trombose lijden;
  - Personen die een operatie hebben ondergaan, waarvan de behandeling nog niet is afgesloten;
  - Personen met lichamelijke afwijkingen,
  - Personen die een kwaadaardig gezwel hebben.
- Als u onzeker bent of het apparaat mag worden gebruikt, met een verantwoordelijk arts overleg voeren.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van resp. op verwondingen, zwellingen, huidirritaties, ontstoken huid, wratten, schimmelinfecties, een op een ziekte duidende verandering van de huid of gevoelloze lichaamsdelen.
- Het apparaat mag niet langer dan 30 minuten achtereen worden gebruikt. Masseer een bepaalde spiergroep niet langer dan 15 minuten.
- Treedt tijdens het gebruik van het apparaat een onaangenaam gevoel op, de massage direct staken!
- Tijdens het gebruik van het apparaat niet in slaap vallen!
- Het apparaat dient niet te worden gebruikt alvorens men gaat slapen. De massage heeft een stimulerende werking, hetgeen eventueel kan leiden tot problemen bij het inslapen.



### **GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok door water!**

- Uitsluitend in gesloten ruimten gebruiken en bewaren.
- Niet gebruiken in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de voedingseenheid nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat, het netsnoer en de voedingseenheid nooit aan met vochtige handen wanneer deze onderdelen zijn aangesloten op het stroomnet.



### **WAARSCHUWING – Gevaar voor een elektrische schok door schade en ondeskundig gebruik!**

- De voedingseenheid alleen aansluiten op een contactdoos met aardingscontacten die overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden onderbroken.
- Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Het apparaat bij schade / storingen (bijv. ongewone geluiden, geur- of rookontwikkeling) alsook bij onweer direct uitschakelen en de voedingseenheid uit de contactdoos trekken.
- Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de voedingseenheid uit de contactdoos trekt of erin steekt. Trek altijd aan de voedingseenheid en nooit aan het netsnoer om het apparaat van het stroomnet te ontkoppelen.



### **WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar!**

- **Wurgingsgevaar!** Zorg ervoor dat het netsnoer steeds buiten bereik is van kleine kinderen en dieren.
- Steek geen vingers of andere lichaamsdelen in het apparaat. Open de ritssluiting niet tijdens het gebruik.
- **Risico op omvallen!** Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer.



### **WAARSCHUWING – Brandgevaar!**

- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambare stof of giftige en explosieve dampen en substanties in de lucht kunnen bevinden.
- Gebruik het apparaat niet onder een deken en dergelijke alsook in de buurt van brandbaar materiaal.



## AANWIJZING – Risico op materiële schade

- Niets op het apparaat leggen of plaatsen.
- Bescherm het apparaat tegen hitte, open vuur, direct zonlicht, extreme temperaturen, vocht en schokken.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Bewaar het apparaat op een droge plek bij temperaturen tussen 0 en 40°C.

## Leveringsomvang



### LET OP!

- **WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

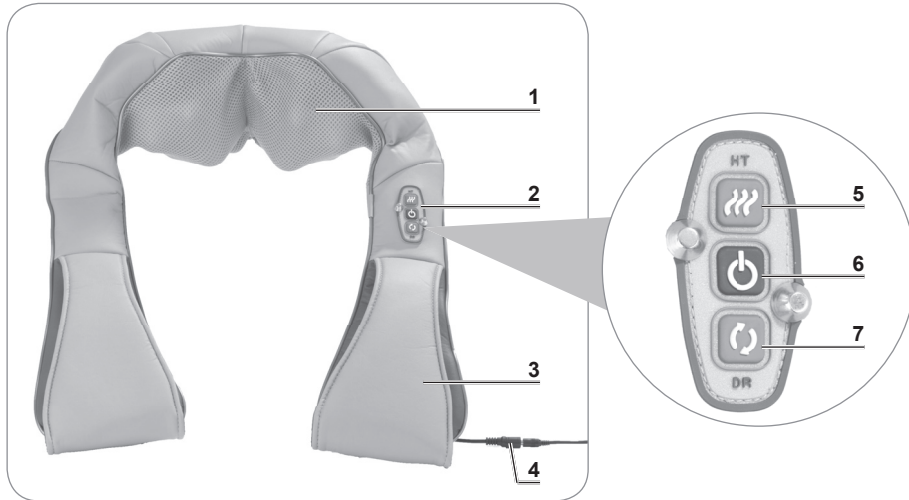
1 x Massageapparaat




1 x Voedingseenheid

1 x Handleiding

- Controleer of de levering volledig is en geen transportschade heeft opgelopen. Gebruik onderdelen die beschadigd zijn niet, maar neem contact op met onze klantenservice.
- Verwijder alle eventuele transportbeveiligingen en beschermfolie.

## Apparaatoverzicht



- 1 2x2 massagekogels, verwarmings- en rode lamp-element
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Handlussen
- 4 Stopcontact voor de voedingseenheid
- 5  HT knop: Rode lamp en warmte kunnen worden uit- of weer worden ingeschakeld.
- 6  aan/uit knop: Het massageapparaat begint na het inschakelen met de massage en wisselt ca. om de minuut van richting. De rode lamp- en warmtefunctie wordt automatisch mee ingeschakeld.
- 7  DR knop voor wisseling van richting: De massagekogels masseren ononderbroken ofwel linksom ofwel rechtsom.

## Gebruik



### LET OP!

- Er mag geen druk worden uitgeoefend op het apparaat, omdat daardoor de massage kan worden vertraagd resp. gestopt en het apparaat beschadigd zou kunnen raken. Niets op het apparaat leggen of plaatsen.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 30 minuten zonder onderbreking.
- Masseer een bepaalde spiergroep niet langer dan 15 minuten.
- Omwille van hygiënische redenen is het beter om direct huidcontact met het apparaat te vermijden. Het mag niet met crème of olie ingesmeerde huid in aanraking komen.
- Een kriebelend gevoel/jek jeuk tijdens of na de massage is vanwege de doorbloedingsstimulerende werking normaal.



Wij raden aan na maaltijden een uur te wachten, voordat u het apparaat gebruikt.

### Toepassingsgebieden

Bij de massage met dit apparaat masseren twee maal twee massagekoppen uw spieren. Daardoor worden deze losgemaakt en wordt de doorbloeding op gang gebracht. Het apparaat is vooral voor de bovenrug (in het bijzonder de nek) bedoeld. Het apparaat kan echter ook worden gebruikt voor de massage van buik-, bil- en beenspieren.



Nek en schouders



Rug



Buikspieren



Zitvlak



Bovenbenen





Kuiten

### Bediening van het apparaat

1. Sluit de voedingseenheid aan op het stopcontact van het apparaat.
2. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos.



3. Leg het massagevlak van het apparaat op het lichaamsdeel dat moet worden gemasseerd. Voor een schouder- of rugmassage legt u de riem van het apparaat om uw schouders en maakt u deze vast door uw armen door de lussen te steken en het apparaat op die manier op de juiste positie te houden.

4. Start de massage, door te drukken op de -knop.
5. Na 15 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Om het apparaat eerder uit te schakelen, drukt u op de -knop.

6. Trek de netstekker uit de contactdoos en berg het apparaat op een droge en voor kinderen ontoegankelijke plaats op.

## Reinigen en opbergen



### LET OP!

- Bij de reinigingssactiviteiten mag het apparaat niet zijn aangesloten op het stroomnet en het moet compleet zijn uitgeschakeld!
  - Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- 
- Neem het apparaat indien nodig af met een vochtige doek. Wrijf het vervolgens helemaal na met een droge doek.
  - Het netsnoer niet om het apparaat of de voedingseenheid wikkelen.
  - Bewaar het apparaat in de bijbehorende verpakking op een tegen de zon beschermde, droge plaats die voor kinderen en dieren ontoegankelijk is.

## Technische gegevens

Modellnummer:	C37-MP004
Artikelnummer:	09741
Spanningsvoorziening:	12 V
Vermogen:	24 W
Timer:	15 Minuten
Beschermingsklasse:	III

### Voedingseenheid

Modellnummer:	CP1225
Input:	100–240 V ~ 50/60 Hz, max. 0,8 A
Output:	12 V DC; 2,5 A
Elektrische veiligheidsklasse:	II
ID gebruikershandleiding:	Z 09741 M DS V5.1 0419





## Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, controleer dan eerst of een probleem zelf kan worden opgelost. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de onderstaand genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	U hebt niet de  -knop goed ingedrukt.	De  -knop indrukken.
	De voedingseenheid zit niet goed in de contactdoos.	De voedingseenheid tot de aanslag in de contactdoos schuiven.
	Het apparaat is niet correct verbonden met de voedingsseenheid.	Corrigeer de verbinding.
	De contactdoos is defect.	Probeer een andere contactdoos.
	Er is geen netspanning voorhanden.	De zekering in de zekeringskast controleren.
	Er bevindt zich teveel gewicht op het apparaat.	Verminder het gewicht op het apparaat.
Er wordt geen warmte opgewekt.	Rode lamp en warmte zijn niet ingeschakeld.	De <b>HT</b> -knop indrukken.
Het apparaat wordt te warm.	Het apparaat was meerdere keren achterelkaar telkens 15 minuten / te lang in bedrijf.	De voedingseenheid uit de contactdoos trekken en het apparaat laten afkoelen. Ontkoppel het apparaat altijd van het elektriciteitsnet, wanneer het niet in gebruik is.
Het apparaat maakt geluiden.	Vanwege de mechaniek is geluidsontwikkeling normaal en dit is geen defect.	
Uit het apparaat stijgt rook op.	Het apparaat is defect.	Direct de voedingseenheid uit de contactdoos trekken en contact opnemen met de klantenservice.

## Afvoeren



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Het apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Het apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dient milieuvriendelijk verwerkt te worden door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

**Klantenservice / importeur:**

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 38851 314650 \*

\* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider

Alle rechten voorbehouden.



